

## Ein starkes Team – zwei WOLFF-Generationen errichten Münchener twin yards

*München – August 2014.* Die Parkstadt Schwabing im Münchner Stadtteil Schwabing-Freimann hat sich in den letzten Jahren zu einer beliebten Business-Location entwickelt. Internationale Konzerne und Mittelständler schätzen gleichermaßen die zentrale Lage und die gute Verkehrsanbindung. Auf einem der letzten freien Baugrundstücke errichtet die PORR Deutschland GmbH im Auftrag der STRAUSS & CO. Development GmbH und der Münchener Grundbesitz Verwaltungs GmbH aktuell ein weiteres, attraktives Geschäftsgebäude. Für den Rohbau der sogenannten twin yards sind drei WÖLFFE in Aktion: ein moderner Spitzenloser und zwei echte Klassiker.

Dass ein WOLFF nie alt wird, sondern nur weise und erfahren, zeigt sich aktuell auf der Baustelle zwischen Mittlerem Ring und A9. Das verantwortliche Münchener Bauunternehmen PORR verfügt über ein eigenes, zwölfköpfiges WOLFF-Rudel. Zwei der ältesten Mitglieder, die Laufkatzen WK 122 SL, die WOLFFKRAN bereits in den 80er Jahren entwickelte, sind auf der Citybaustelle im Einsatz. Ihnen zur Seite steht ein bewährtes Modell aus der aktuellen Produktion, der spitzenlose WOLFF 6015.8 *clear*.

„Unsere beiden WÖLFFE WK 122 SL leisten bereits seit über 20 Jahren beste Dienste auf Baustellen in ganz Deutschland“, so Georg Gruber, Technischer Leiter bei PORR Equipment Services Deutschland GmbH. „Auch neuere Modelle, wie den WOLFF 6015.8, haben wir in unserem Baumaschinenpark. Beide arbeiten gleichermaßen reibungslos, den ‚Oldies‘ merkt man ihr Alter nicht an“, so Gruber. Ulrich Langenbein, stellvertretender Vertriebsleiter WOLFFKRAN Deutschland ergänzt: „WOLFFKRANs modulares System bietet dem Kunden langfristig Investitionssicherheit. Türme und Komponenten aller Krangenerationen sind miteinander kombinierbar. Somit ist garantiert, dass auch die früheren Modelle technisch nicht veralten und immer wieder auf den neusten Stand gebracht werden können.“

Für den Rohbau der twin yards, die mit einem hohen Anteil schwerer Fertigteilstützen und Hohlwandelementen erbaut werden, sind die drei WÖLFFE mit ihren jeweils acht Tonnen Tragfähigkeit und Ausladungen von 40 (WK 122) bzw. 45 Metern (6015.8) die optimalen Arbeitstiere. Insgesamt werden ca. 13.500 m<sup>3</sup> Beton und 1.900 Tonnen Baustahl verarbeitet. Bis Ende des Jahres sollen Rohbau und Fassade

**WOLFFKRAN International AG**  
Simone Engleitner  
International Marketing  
Baarermattstr. 6  
Ch-6300 Zug  
Tel + 41 41-766 85 00  
Fax + 41 41-766 85 99  
s.engleitner@wolffkran.com  
www.wolffkran.com

**Pressekontakt**  
Sarah Spitzl-Kirch  
Rumfordstr. 5  
D-80469 München  
Tel + 49 9721 67 98 587  
Fax + 49 89-23 23 90 99  
spitzl-kirch@headline-affairs.de  
www.headline-affairs.de

fertiggestellt sein und die drei WÖLFFE auf die nächste Baustelle weiterziehen.

WOLFF Krane im Einsatz in München:

WOLFF	Kranbasis	Ausladung, m	Turmhöhe, m	max. Traglast, t	BGL-Gruppe (mt)
WK 122	Kreuzrahmen	40	33	8	0112
WK 122	Kreuzrahmen	40	42	8	0112
6015.8 clear	Kreuzrahmen	45	48,2	8	0140

**WOLFFKRAN International AG**  
Simone Engleitner  
International Marketing  
Baarermattstr. 6  
Ch-6300 Zug  
Tel + 41 41-766 85 00  
Fax + 41 41-766 85 99  
s.engleitner@wolffkran.com  
www.wolffkran.com

**Pressekontakt**  
Sarah Spitzl-Kirch  
Rumfordstr. 5  
D-80469 München  
Tel + 49 9721 67 98 587  
Fax + 49 89-23 23 90 99  
spitzl-kirch@headline-affairs.de  
www.headline-affairs.de

Bilder und Bildunterschriften:



Generationenübergreifend: Sowohl die erfahrenen und als auch der junge WOLFF liefern auf der Citybaustelle in der Parkstadt Schwabing eine überzeugende Performance ab.



Mit Traglasten von jeweils max. 8 Tonnen sind die WÖLFFE optimal für das Heben schwerer Fertigbauteile geeignet.

Bildquelle: WOLFFKRAN

Mit seiner über 150-jährigen Tradition ist WOLFFKRAN einer der führenden Hersteller und Vermietler von hochwertigen Turmdrehkränen in Mittel- und Osteuropa, dem mittleren Osten, Nordamerika, Australien und Hongkong. Die Mietflotte umfasst weltweit über 550 WOLFF Krane. Mit seiner Firmenzentrale in Zug (Schweiz) und den Fertigungsstandorten in Heilbronn und Luckau (Deutschland), sowie seinen internationalen Niederlassungen, beschäftigt das Unternehmen weltweit ca. 450 Mitarbeiter.